

タ オ ワ ア コ
 チ キ タ マ ノ
 ワ フ ツ シ ム
 タ ミ ノ ラ ヌ
 リ ヤ ノ ク ル
 ベ
 ニ

Ame-furazu
Fi-no kasanare-ba
Take-si-ta-mo
Maki-si-fatake-mo
Asa-koto-ni
Sibomi-kare-yuku
So-wo mire-ba
Kokoro-wo itami
Midori-ko-no
Tsi-ko-buru-gotoku
Ama-tsu midzu
Afugi-te-wo matsu
Asi-biki-no
Yama-no tawori-ni
Kono mi yuru
Ama-no sira-kumo
Wata-tsumi-no
Oki-tsu miya-be-ni
Tatsi-watari.

Als die regenlosen
 Tage wiederkehrten,
 Das erhöhte Feld,
 Der bepflanzte Garten
 Mit jedem Morgen
 Dorrend schwand dahin.
 Als er dies sah,
 Da im Herzen voll von Schmerz,
 Wie ein junges Kind,
 Wie ein Säugling zitternd
 Des Himmels Wasser
 Aufwärts blickend er erwartet.
 Zu Asi-biki's
 Jähem Bergeshang
 Indem er wankt,
 Des Himmels weisse Wolke